

**Dr. Ralph Derra**

Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für  
Verpackungsmaterialien, Boden- und Luftanalysen;  
Sachverständiger in der Wasseranalytik

22 septembre 2025

Dr. Dr/Be-pf/do

UNBEDENKLICHKEITSERKLÄRUNG  
CERTIFICATE OF COMPLIANCE  
CERTIFICAT DE CONFORMITE

eingetragen  
registered no.  
registré

65541 U 25

für  
for  
pour

Nordic Kraft, L.P.  
30, chemin du Moulin, C.P. 219  
Lebel-sur-Quévillon, Québec J0Y 1X0  
Canada

Produkt  
Product  
Produit

NBSK, Q90

Le produit fabriqué par la société mentionnée ci-dessus est une qualité de cellulose qui est utilisée pour la fabrication de papier et carton pour l'emballage des produits alimentaires, ainsi que pour la fabrication de papiers de cuisson et de filtration à chaud et de papiers pour produits du tabac.

Il a été examiné par nous en tenant compte de la

BfR-„Methodensammlung zur Untersuchung von Papier, Karton und Pappe für den Lebensmittelkontakt“, aktueller Stand, in Verbindung mit dem BfR-Leitfaden "Untersuchung der Stoffübergänge von Bedarfsgegenständen aus Papier, Karton und Pappe" vom 28.09.2023,

(BfR "Collection de méthodes pour l'examen du papier et du carton pour le contact alimentaire", état actuel), en lien avec la directive du BfR "Examen des transferts de substances des articles de consommation en papier et carton", du 28 septembre 2023),

ainsi que selon les directives

Code of Federal Regulations, Food and Drugs (FDA), 21 CFR Ch. I (édition du 1 avril 2025), § 176.170,

à l'égard des matières premières utilisées, des additifs de fabrication et des substances spéciales de traitement du papier ainsi qu'à l'égard de la libération des substances indésirables pour la santé.

La qualité de cellulose est conforme aux déclarations du

Règlement (CE) N° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et abrogeant les directives 80/590/CEE et 89/109/CEE, Journal Officiel de l'Union Européenne L 338/4 du 13 novembre 2004, modifié en dernier lieu par l'article 5 du Règlement (UE) 2019/1381 du 20 juin 2019, Journal Officiel de l'Union Européenne L 231/1 du 6 septembre 2019, article 3, paragraphe 1. a), b) et c),

ainsi que du

Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuches (Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch - LFGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. September 2021 (BGBl. I S. 4253; 2022 I S. 28), zuletzt geändert durch Artikel 11 des Gesetzes vom 6. Mai 2024 (BGBl. 2024 I Nr. 149), §§ 30 und 31,

(Code concernant les Produits Alimentaires, les Produits de Consommation et les Matières Fourragères (Code concernant les Produits Alimentaires et les Matières Fourragères - LFGB) dans la version de la notification du 15 septembre 2021 (BGBl. I. p. 4253; 2022 I p.28), dernière modification par l'article 11, décret du 6 mai 2024 (BGBl 2024 I. n° 149), §§ 30 et 31),

et elle correspond au

BfR-Empfehlung XXXVI. Papiere, Kartons und Pappen für den Lebensmittelkontakt, neugefasst durch 62. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 14 (1971) 83, zuletzt geändert durch 227. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 67 (2024) 968-970, Stand vom 01.08.2024.

(BfR-Recommandation XXXVI. Papiers et cartons pour contact alimentaire, révisée par la 62<sup>e</sup> notification, Bundesgesundheitsblatt 14 (1971) 83, modifiée en dernier lieu par la 227<sup>e</sup> notification, Bundesgesundheitsblatt 67 (2024) 968-970, arrêté du 1<sup>er</sup> août 2024),

et au

BfR-Empfehlung XXXVI/1. Koch- und Heißfilterpapiere und Filterschichten, neugefasst durch 200. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 42 (1999) 817, zuletzt geändert durch 227. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 67 (2024) 968-970, Stand vom 01.08.2024,

(BfR-Recommandation XXXVI/1. Papiers de cuisson et de filtration à chaud et couches filtrantes, révisée par la 200<sup>e</sup> notification, Bundesgesundheitsblatt 42 (1999) 817, modifiée en dernier lieu par la 227<sup>e</sup> notification, Bundesgesundheitsblatt 67 (2024) 968-970, arrêté du 1<sup>er</sup> août 2024).

De plus la qualité de cellulose est conforme au

Code of Federal Regulations, Food and Drugs (FDA), 21 CFR Ch. I (version du 1 avril 2025), §§ 176.170 et 176.180.

De ce fait, la qualité de cellulose **NBSK, Q90**, selon l'échantillon présenté, peut être employée sans risque pour la fabrication de papier et carton pour l'emballage des produits alimentaires ainsi que pour la fabrication de papiers de cuisson et de filtration à chaud. Les produits finis fabriqués avec le produit peuvent être en contact direct avec des aliments secs, humides et gras, en ce qui concerne la qualité de cellulose mentionnée ci-dessus.

De plus, l'utilisation de **NBSK, Q90** pour la fabrication de papiers pour produits du tabac est possible. Les papiers fabriqués par l'utilisation du produit sont conformes à la loi

Gesetzes über Tabakerzeugnisse und verwandte Erzeugnisse (Tabakerzeugnisgesetz – TabakerzG) vom 4. April 2016 (BGBl. I S 569), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 8. Dezember 2024 (BGBl. 2024 I Nr. 405), § 5,

Loi sur les produits du tabac et les produits connexes (Loi sur les produits du tabac – TabakerzG) du 4 avril 2016 (BGBl. I p. 569), modifiée en dernier lieu par l'article 3 de la loi du 8 décembre 2024 (BGBl. 2024 I no°. 405), § 5,

ainsi que l'ordonnance

Verordnung über Tabakerzeugnisse und verwandte Erzeugnisse (Tabakerzeugnisverordnung – TabakerzV) vom 27. April 2016 (BGBl. I S. 980), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 24. Juli 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 196), § 4,

Ordonnance sur les produits du tabac et les produits connexes (Ordonnance sur les produits du tabac – TabakerzV) du 27 avril 2016 (BGBl. I p. 980), modifiée en dernier lieu par l'article 1 de l'ordonnance du 24 juillet 2023 (BGBl. 2023 I no. 196), § 4,

et peuvent être utilisés conformément à l'utilisation prévue, en ce qui concerne la qualité de cellulose mentionnée.

Ce certificat de conformité est valable pour la durée de 2 années et comprend 4 pages.

Décision de certification



Staatlich anerkannter Sachverständiger  
zur Untersuchung der Gegenproben von  
Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe,  
Kunststoffen, Glas, Weichblech und  
sonstigen Metallverpackungen auf ihre  
Lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit

(Behrendt)  
Chimiste aux denrées  
alimentaires diplômé  
et admis par l'état

The translation of the above stamps is given on page 4.  
La traduction des estampilles est donnée en page 4.



**Staatlich anerkannter Sachverständiger  
zur Untersuchung der Gegenproben von  
Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe,  
Kunststoffen, Glas, Weißblech und  
sonstigen Metallverpackungen auf ihre  
Lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit**

Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of packaging materials, attested by the Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse des matériaux d'emballage, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce.

State registered expert for the analysis of contrasting samples of packaging materials of paper, board, plastics, glass, tin plate and other metallic packaging materials as to their suitability for use with foodstuffs.

Expert public pour l'étude du contrôle des contre-échantillons d'emballages de papier, cartons, plastiques, verre, fer-blanc et d'autres emballages métalliques concernant leur conformité alimentaire.



Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of soil and air, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse du sol et de l'air, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.

---

Die Rücklagen des untersuchten Materials werden bei der Gutachterstelle verwahrt.  
Dieses Dokument ist eine Übersetzung einer deutschen Originalversion. In Streitfällen ist das Originaldokument die rechtlich bindende Version.  
Réserve du matériel analysé est gardée au bureau de l'expert.  
Ce document est une traduction d'un original en Allemand. En cas de litige, c'est seulement le document original qui fait également foi.